



Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

**Európai Bizottság**

2021/C 190/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10162 — AmerisourceBergen/Parts of Walgreens Boots Alliance's pharmaceutical business) <sup>(1)</sup> .....	1
2021/C 190/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10213 — Ravago/Indukern) <sup>(1)</sup> .....	2

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 190/03	Euroátváltási árfolyamok — 2021. május 17. ....	3
---------------	---	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 190/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10203 — PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	4
---------------	--	---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.



## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám M.10162 — AmerisourceBergen/Parts of Walgreens Boots Alliance's pharmaceutical  
business)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 190/01)

2021. április 29-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10162 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

(<sup>1</sup>) HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10213 — Ravago/Indukern)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 190/02)

2021. május 3-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10213 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2021. május 17.

(2021/C 190/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,2143	CAD Kanadai dollár	1,4720
JPY Japán yen	132,60	HKD Hongkongi dollár	9,4318
DKK Dán korona	7,4363	NZD Új-zélandi dollár	1,6879
GBP Angol font	0,86215	SGD Szingapúri dollár	1,6230
SEK Svéd korona	10,1552	KRW Dél-Koreai won	1 382,18
CHF Svájci frank	1,0950	ZAR Dél-Afrikai rand	17,2064
ISK Izlandi korona	151,10	CNY Kínai renminbi	7,8226
NOK Norvég korona	10,0665	HRK Horvát kuna	7,5164
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	17 422,72
CZK Cseh korona	25,498	MYR Maláj ringgit	5,0160
HUF Magyar forint	352,90	PHP Fülöp-szigeteki peso	58,201
PLN Lengyel zloty	4,5428	RUB Orosz rubel	89,9493
RON Román lej	4,9259	THB Thaiföldi baht	38,214
TRY Török líra	10,1660	BRL Brazil real	6,4365
AUD Ausztrál dollár	1,5683	MXN Mexikói peso	24,1677
		INR Indiai rúpia	89,0282

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

## V

(Hirdetmények)

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10203 — PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 190/04)

1. 2021. május 10-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- PSA International Pte Ltd (a továbbiakban: PSA, Szingapúr),
- Felbermayr Holding GmbH (a továbbiakban: Felbermayr, Ausztria),
- a PSA irányítása alatt álló PSA Breakbulk NV (a továbbiakban: PSA Breakbulk, Belgium),
- a Felbermayr és a PSA közös irányítása alatt álló Coil Terminal NV (a továbbiakban: Coil Terminal, Belgium).

A PSA és a Felbermayr az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek a PSA Breakbulk és a Coil Terminal egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a PSA esetében: globális szállításterminál-üzemeltető, elsősorban rakodási szolgáltatásokat nyújt kikötőkben, kiemelten terminálszolgáltatásokat konténerhajók számára. A PSA a logisztikai ágazatban is tevékenykedik, az EGT-n belül és azon kívül is. Végöss tulajdonosa a Szingapúri Köztársaság állami befektetési alapja, a Temasek Holdings (Szingapúr),
- a Felbermayr esetében: diverzifikált holdingtársaság, amely elsősorban az EGT-n belül és – korlátozott mértékben – azon kívül, a szállítási és emelési technológia, az építőipar, valamint a tengeri logisztikai szolgáltatások területén tevékenykedik,
- a PSA Breakbulk esetében: rakomány (főként acél) általános kezelésével foglalkozik a belgiumi Antwerpen kikötőjében,
- a Coil Terminal esetében: acéltermékek kezelésére szakosodott, és rakomány általános kezelésével foglalkozik a belgiumi Antwerpen kikötőjében.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10203 — PSA/Felbermayr/PSA Breakbulk/Coil Terminal

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU